

德高望重受委托

众望所归任主席

林金聰 鄉賢表示深信 鳳山寺 明年完成修複

春回大地风光好·福满人间喜事多!公元2008年,农历戊子年新春佳节来临了,春风春雨引万般春色,象征我南安会馆即将呈现的新事新人必定开一代新风!

首先传来的新年喜讯,就是新加坡德高望重的慈善实业家拿督林金聪PBM在百忙中,毅然无私地应允出任我会馆常务主席,并且矢言将尽力以他从事建筑发展业务的丰富经验,协助凤山寺古迹重修委员会积极展开修复工程,同时促进南安邑人的大团结,通过齐心协力,可在2009年内完成重修历史古迹的伟业!

林金聪乡贤祖籍南安诗山十



林金聰乡贤

二都泮岭乡,虽然是土生土长的新加坡人,但他历来心系桑梓。他出生于贫寒家庭,凭着毅力和才智,终于白手起家,热心慈善、教育与公益事业,回馈社会,赢得社会人士的敬仰。

林乡贤原任我会馆名誉主席,一向关心会馆,重视南安乡情,更尊崇凤山寺所供奉的广泽尊王,处事严谨公正。

广泽尊王是南安人的精神支柱,也是南安人团结的象征,被公认是南安会馆的保护神。念旧的林先生对广泽尊王知之甚详,而且特别崇敬其福泽。

新加坡凤山寺原来是由南安会馆属下的慈

善股所管理,但凤山寺的历史却比南安会馆更悠久,其宫殿式建筑物为本地寺庙之冠,而且被列为国家纪念古迹(National Monument),所以维护凤山寺和维护南安会馆同样重要。林乡贤受访时说:他虽然已年近八十,但事业仍然繁忙,这次毅然答应出任会馆常务主席,完全基于深爱会馆和凤山寺的信念,而且希望南安邑人能珍惜传统乡情,认真迈向大团结,把大事化小,小事化无,为宗乡会馆一致加强凝聚力的目标做出贡献。



南安



原任主席陈英来认为 林乡贤可团结老中青

新旧常务主席林金聪(左)与陈英来合影。

◎梁丁尧

本会馆第50届理事会，经过去年底及2008年一月间的初选及复选之后，已顺利产生。执监委员会全体职员名单正在加紧整理中，容后正式公布。

对于林金聪乡贤将出任新主席，原任主席陈英来认为不但时机恰当，而且可确保会务的顺利衔接，促成会馆老、中、青三代成员更紧密团结，确实是会馆的福气！

支持鳳山寺恢復原貌延續香火

陈英来说：会馆的每一届理事会都有不同的任务与特色，以争取会员支持和参与发展会务，宣扬优秀的传统文化，扩大和加强会馆的组织，展望未来的可行发展大计。

他说：第50届理事会的当前首要任务显然是争取南安乡亲们同心协力，支持与协助凤山寺修复工程早日完成。在这一方面，会馆需要老、中、青三代乡亲们更须加强团结，有钱出钱，有力出力，以实际行动和修复委员会配合，让凤山寺早日恢复堂皇壮观的古刹风貌，吸引善信到凤山寺延续香火！

随着各股多年来的合作，会馆在文化教育方面的活动计划已打好稳健的基础，大家今后在林金聪乡贤的领导下，必定会力争上游，并取得更辉煌的成就。

无论如何，乡亲们深信林乡贤将不负众望，以稳

健作风全力以赴，使凤山寺重修工程进展顺利，甚至如期完成，好让广泽尊王威灵显赫，庇佑邑人，永远成为南安人团结合作的思想明灯，指引邑人开通开明，摒弃陈规陋习，扩大视野为会馆掀开崭新的历史篇章，向善向上，迈向高峰！

鳳山寺堂皇壯麗的原貌

我会馆第50届理事会的首要任务将是督促凤山寺修复工程能顺利进行，争取南安乡亲及各界善人慷慨捐助修复基金，使工程在2009年如期完成。



恭贺乡亲及各界友好

新春得意 花开富贵

新加坡南安会馆全体同人 鞠躬



同心协力

◎吴一贤 新加坡凤山寺国家古迹重修委员会主席

众志成城

由南安先贤创建，而有172年悠久历史的新加坡凤山寺，虽然它曾有过几次的修缮，然而这些年来来的白蚁蛀蚀和风吹雨打，使其殿堂结构变得岌岌可危，故已开始进行修复工程。

新加坡凤山寺国家古迹重修委员会，为了达到更高，更完美的修缮目标，特地邀请了北京故宫博物院的文物专家前来指导修复工作，提出了一份全面的重修方案，也提供了一份工程修复设计和详细的施工图。

重修委员会也聘请了新加坡专业绘测师及工程咨询团共同处理及展开重修工作。在2006年下旬，本地的穗德建筑公司受聘为此工程的主承包商，负责工程的一切基础设施，新建的附属建筑(厕所与厨房)，以及从旁

协助从中国聘请过来，有修复古文物经验的承包商。穗德建筑已在2007年4月开始施工，附属建筑结构，内外墙面和安装厕所卫生设施等已完工。

为了保证凤山寺的质量及其传统风格，重修委员会聘请了中国泉州刺桐工程公司来承包古寺的主要修复工作。在2007年9月17日，泉州刺桐安排了第一批中国一级文物修复工程人员进驻凤山寺，以进行重修工作。没到一个月功夫，腐蚀的屋顶面及木梁结构全部拆除移掉，他们已在2007年10月17日将那些破损需要更换的木梁结构测量记录，带回去泉州以便制造新木梁结构作根据。木梁结构的复制和加工现已在泉州进行，预计在农历新年过后运到。

古迹修复技术要求严格，材料必须特别选择和订制，更须要通过新加坡古迹保存局的检验与批准，这都是造成古迹修复工程费用不菲，估计需大约三百万新元来完成整个修复工程。如今筹得的款项与重修基金目标还有一段距离，重修委员会计划在会馆新春团拜大会上，同时举行〈新加坡凤山寺〉特辑发布会，借此新书详述凤山寺过去的历史，道出凤山寺必须继续负起保留和弘扬华族文化的重任和它本身的人文风情与内涵，希望爱护凤山寺的善心人士慷慨解囊，鼎力支持，使凤山寺早日完成修复工程，让南安乡亲们继续为这座壮观古刹引以为荣，延续香火！



南安市总商会新加坡代表处成立

联合晚报

2007年10月9日 星期二

7

综合新闻

配合南安本地设代表处

南安企业人网络将扩展

苏世鹏 报道
sohsp@sph.com.sg

配合南安市总商会新加坡代表处的正式设立，本地南安会馆的“南安企业人网络”也将加以扩展，扮演更重要的联系角色。

南安会馆主席陈英来透露，这个代表处的设立，也是去年南安会馆首届经济论坛的成果之一。

他说：“在会上，我们和南安市总商会签署意向书和决定这个代表处的设立，现在这还是在在中国以外的第一个代表处，使这个组织更具意义。”

“南安企业人网络”的前身是南安青年创业俱乐部，本来就是一个联系本地企业家的网络。

现在，陈英来说：“这个网络将扮演更重要的角色，将通过上述代表处与中国，甚至世界各地的企业家联系。”

他指出说，本地宗乡会馆面对的是接班人的问题，希望能以这个网络吸引更多年轻人和各阶层人士加入。

昨晚，这个代表处也举行揭牌仪式，会上贵宾是南安市政协主席戴爱国，他向本报指出说，这个代表处的意义是可以团结华侨，并达到相互沟通与联系以及互相协助与支持的作用。

他透露，南安市总商会在中国国内各大城市设有17个异地商会，这包括在北京、上海、昆明、哈尔滨、南京和深圳等。

戴爱国说：“祖国的变化发展离不开侨胞的互助与参与，我们会把代表处和网络的概念带回南安，使之有快速扩展的空间。”

“南安企业人网络”的网址是www.lamann.org，你也可以拨电67373866向本地南安会馆了解更多详情。



青年团聚会

◎洪桂雄



开青年联谊之先河

让我们把时间倒回在2007年8月5号，让我们把地点锁定在新加坡南安会馆南风阁，再让我们一起来看看会馆青年团的第一次聚会。

此次活动可以用二个词语来形容：热闹非凡，意义深远。

热闹非凡主要体现在当天晚上的场面气氛，当晚出席者将近五十人，其中包括会馆领导多人以及青年团团员，气氛十分活跃，有自助餐招待，共品南安红酒，会馆领导及青年团理事致词，还有即兴卡拉OK，选最受欢迎下届青年团团团长，以及幸

运抽奖等环节，这所有的一切无不体现着热闹。

意义深远主要在活动所产生的影响：这次活动在校领导的支持下，在青年团的积极配合下，可以说办得很是成功，增强了凝聚力，同时也为会馆注入了年轻的新血。后面的第二第三次聚会都是在此次活动的影响下举办的，当然也还会有更多次。乌敏岛的青年竞艺展才华更是这次活动影响的具体体现：由南安会馆青年团发起，会同八家泉属会馆一起联办，青年团在乌敏岛

活动的圆满举办可以说功劳很大，派出的十位参赛者，也取得了六金两银两铜的不错成绩。当然也取得了很大成果。比如说共同讨论南安企业人网络的具体运作等等。

此次活动无不反映会馆对青年团的关心，青年团在校馆的领导之下，不断的进步。共同塑造“南安品牌”。值此机会，小胖衷心地祝福新加坡南安会馆及青年团，在新的一年里，顺顺利利的，会务蒸蒸日上，同时我祝各位，在新的一年里能够越来越好。



燃放久违了的鞭炮



祭祖庆典中南音乐队助兴

出席“第三届世界南安青年联谊大会”后感想篇(一)

◎陈建存

南安 别来无恙

金秋的李安风光格外明媚，百姓们的脸部充满自信的笑容，迎来世界各地的南安俊秀乡亲...

祖辈们当年衣衫单薄往南洋寻找出路，如今后裔青年乡亲盛装返故里，形成一个强烈的对照...

不变的是乡亲们待客的热情，丰盛的地方风味食品瓜果，乡土气息的泥墙民宅，间插着新盖的石板楼房，缅怀祖德的祠堂，历久犹新的南音锦曲，喧闹的迎宾的行列，响彻云霄的鞭炮声，金光四射的土制烟花，田野间走动的牲畜家禽，池塘游鱼，小径交错，小桥流水历历在目，青山绿水令人流连忘返。血缘，神缘，业缘的互动，交织成一幅朴素和谐社会的彩图；让我们重温儿时的记趣。

回忆一九九八年第四届世界南安同乡联谊会时会刊提到美国“发现号”航天飞机安置了中国的“阿尔法磁谱仪”，如今中国已能自己成功发射长征三号并盛载嫦娥一号奔月，真是今非昔比。与此同时，近十年来经多方的努力经营，南安发展势头依然非常强

劲。务实的政策，广结善缘，内联外召及大手笔的道路，通讯与基础建设有以致之。一批批成功的企业，先进的经营理念，九牧人精神与创见与远见自强不息的毅力，我们能不以此沾光而虚心学习？

虽然仍处三、四级城市及在让一部份人先富有起来的宏观因素条件下南安在开发企业，市政建设，科技发展都有一份骄人的成绩册。我们也看到了乡贤前辈们在教育医疗与企业发展的贡献。李氏基金，振兴中华教育科学基金会及成功大厦都是我们熟悉的成功例子。设立在中外各地的南安商会与代表处也在发挥其功能。新加坡与南安的关系特别是南安人与祖籍地的关系日益加强。尤为可贵的是我们的驻厦总领事郑美乐女士更不懈地为成全双方的合作成果作出多方无私的努力，我们应该珍惜良机及这份难得的福报把善缘延续下去...

南安人勤勉务实，脑筋灵活，处事低调，乐善好施等优点不胜枚举...祝愿广泽尊王加庇合境众乡亲，再创辉煌，为南安增光！



眉山乡南湖村祭祖庆典聚餐留影



作者(左三)在南安鹏峰中学创办人陈文彬贤伉俪雕像前留影

南安

公元2007年，岁在丁亥，正是中国福建的金秋十月，丹桂飘香；第三届世界南安青年联谊大会于10月21至23日在南安市召开。来自16个国家和地区的南安籍侨亲以及各地的青年代表共一千多人齐聚会场，为家乡的发展建言献策，齐心协力共铸南安市未来发展的新伟业，为家乡的经济建设和社会事业作出贡献。

本会馆派出了一支20多人的代表团，参与其盛，阵容之大，是参加大会人数最多的代表团之一。

本届世界南安青年联谊大会历时三天，主题是“联络联谊、投资推介、经贸洽谈、和谐共进”。会议期间，除了例常议程之外，也举行了隆重的授予仪式，颁发荣衔给南安市首批30名荣誉市民，并对新中国成立以来1千2百多名（个）在

捐资公益事业有突出贡献的南安海内外乡贤（团体）进行表彰。这批经过南安市第十五届人大常委会审议通过而决定第一次授予“南安市荣誉市民”称号的30位侨港澳人士包括我国乡贤李成义、李成伟和张水荃等。

大会还举行南安市人民政府经济顾问团成立大会，第二届经济论坛和南安市投资环境推介会等活

出席“第三届世界南安青年联谊大会”后感想篇(二)

◎王全钦 黄美莲

回顾与前瞻

动。与会的各地南安企业家总共签订了十个项目，总投资额超过人民币10亿元。

回顾第一届南安经济论坛于2006年11月26日在新加坡举行时，南安市总商会会长和本会馆常务主席签署了备忘录，议决在新加坡设立办事处。这项协议已经落实，南安市总商会新加坡代表处已于2007年10月8日在本会馆成立。南安市总商会自从1953年创会以来，在中国国内成立了20个异地商会、17个镇商会、8个同业公会和2个市场商会，共有会员8千多家，建立起适应新经济潮流发展工商业务的组织网络。

另一方面，南安市人民政府当局也因利乘便，在大会期间，邀请我国驻厦门总领事郑美乐女士举行洽谈会，探讨两地在经济、工商、旅游和教育等领域进行合作开发的机遇。与会的本会馆代表团也受邀参加会谈。郑女士也是中国新加坡

商会福建省分会的顾问，一路来都积极推动和支持分会的会务发展。中国福建和新加坡之间的经贸往来可追溯到近两个世纪以前，目前福建省内共有1千多家新加坡企业。新加坡商会福建省分会的主要会务是致力于为企业会员提供服务，促进福建和新加坡之间的关系朝向更深和更广的层次和领域，进一步发展。

在举行联谊大会期间，主办当局也安排与会代表出席主要项目的隆重奠基剪彩仪式和参观考察活动。这些活动包括：南安市民中心和武荣公园等奠基剪彩仪式、官桥的沿海三镇供水工程开工剪彩仪式；参观泉南家居基地、官桥粮食城、环球家私城和闽南第一建材市场等。让各地的南安乡亲亲眼目睹家乡蓬勃发展的最新现况。

据悉，祖籍南安的华裔华人和港澳台同胞达3百30多万人，遍及40多个国家和地区；南安市

的总人口接近1百50万，占地2千多平方公里。近年来，南安大力实施“回归创业工程”，一批批对接性强、发展前景好的投资项目纷纷落地南安。目前南安海外乡亲共在家乡创办外资项目多达1252个，总投资超过24亿美元，涉及建材、光伏电子等20多个行业。近两三年来，仅该市20个国内异地商会的会员就返乡投资近20亿元。

诚如南安市委书记骆国清和市长陈荣法在大会特刊献辞中所说的：南安人自古善贾重商，长期以来，海内外乡贤带着故土赋予的“爱拼敢赢”精神，扎根外埠，艰苦创业，在各自领域里成就了非凡业绩。只要海内外480万南安人携手起来，南安经济社会必将更好、更快地发展，南安的明天必将更加灿烂辉煌！

(请续阅下页英文稿)

A Report on 3rd International Nan'an Youth Congress

In the Gregorian calendar year 2007, Nongli calendar year of the DingHai, tenth month in the People's Republic of China's Fujian province, the third International Nan'an Youth Congress convened in Nan'an City from the 21st to 23rd October. Over 1000 participants whose ancestors hailed from Nan'an gathered from 16 countries to the conference, with the object to discuss development of their homeland, to act in unison for the economic and social development of Nan'an.

Singapore sent a delegation of more than twenty to the Congress and was one of the largest groups at the Congress.

The theme of the Third International Nan'an Youth Congress was "Uniting through communication, advancing in harmony". Aside from the normal agenda, there was a prize giving ceremony to give honor to the 30 first honorary citizens, who were given awards in recognition of their monetary contributions which benefited 1200 villagers both locally and overseas. After the 15th session of the Standing Committee of the National People's Congress, 30 honorary citizens, from Hong Kong, Macau and other countries including Li Chengyi, Li Chengwei and Zhang Shuiquan from Singapore were officially appointed.

The Congress also held the inaugural meeting of the city government's economic advisory group, the second Nan'an Economic, Investment, and Environment recommendation meeting and other activities. The total investment value of the ten projects signed with entrepreneurs during these activities exceeds 1 billion Yuan.

The first Nan'an economic forum was held in Singapore on November 26th 2006. Pursuant thereto the Nan'an city General Chamber of Commerce Association President and our General Manager signed a Memorandum of Understanding, agreeing to set up an office for the Chamber of Commerce in Singapore. Pursuant to the agreement, the Nan'an city General Chamber of Commerce – Singapore branch office has been set up within our organization's venue, tenable to October 8th 2007. The Nan'an city General Chamber of Commerce was set up in 1953, establishing 20 different Chambers of Commerce, 2 trade associations, 8 market chambers of commerce, with more than 8000

members. The Chamber constantly reviews development closely in line with the economic climate and maintains an organizational network service.

Besides the abovementioned, the Nan'an People's Government has during the Congress, invited our country's consul General to Xiamen, Ms Zheng Meile, to discuss the economic, industrial-commercial, educational and travel development between the 2 cities for future cooperation. Our delegation was also invited to join the discussion. Ms Zheng is also the China-Singapore Fujian Province branch's consultant, and has always assisted and encouraged idea exchange between us. Trade activities between Fujian Province and Singapore began 200 years ago. At present time, there are more than 1000 Singaporean enterprises in Fujian Province. The Singapore Chamber of Commerce – Fujian Branch's main raison d'etre is the provision of services for entrepreneurs, promoting relationships between Fujian and Singapore.

According to reports, the descendants of Nan'an (including Hong Kong) number more than 3.3 million people spread across 40 countries. Nan'an city has a population of 1,500,000, with an area larger than 2000 square kilometers. In recent years, the policy of "Return to start Projects" has been welcomed, with good response; hence the prospects of investment are raining handsomely for Nan'an. At present time overseas direct investment in Nan'an hometown number 1252 projects, with a value of over 2.4 billion USD, in building construction materials, fiber optics, and more than 20 types of professions. In the last 2 to 3 years, Nan'an is the only city where 20 Chambers of Commerce's members return to home and invest close to 2 billion Yuan.

Nan'an Municipal Party Secretary and Mayor Chen Ronfa said in a congratulatory speech at the Congress that the people of Nan'an are ready to take on and face challenges in business and have embraced a dare-to-risk philosophy. Only if the 4.8 million descendants of Nan'an unite will Nan'an society develop in quick succession. This will bring rapid economic development and prosperity and Nan'an's future will be a beacon for generations to come.



新加坡駐廈門總領事鄭美女士(前排右四)與南安會館代表團合影

南安

新加坡南安会馆掌门人——陈英来确是个亲和力十足的领导人。2007年10月初他打电话，邀我与南安会馆代表一同出席在福建南安举行的“第三届世界南安青年联谊大会”，与此同时看看家乡的变化。

让我这个白发苍苍的退休老头，出席“青年联谊大会”合适吗？无论如何，在英来盛意拳拳的催促下，只好赶紧去染黑头发，整装准备出发。

早在1966年便曾陪伴老妈到南安洪濑，探望正在创业的贞丹五叔，那年头路不好走，车道两旁尽是破旧农屋，车开了四个多小时方才到达。印象最为恶劣的是路中途那段，两边建了多家瓷砖厂，各自矗立高高烟囱，不时喷出乌黑浓烟，把天空扬得灰黑一片，好不吓人。

10月21日中午，新加坡代表团顺利抵达厦门，南安侨联早在机场安排大型旅游车等候，从厦门直接上南安，不到两个小时便能抵达。

当车子在平坦笔直的高速公路上前进，从前路旁的破房屋，已变成三层楼高的砖头民房，看样子居住条件是有明显改善。天空白云朵朵，是个晴朗的好天气，记忆中那一根根恶心的大烟囱早被拆除，总算还我南安人一片蓝天。

南安市各级领导班子对大会极为重视，主要会场被安排在南安市人民大会堂，主席台前布置成一片花海，煞是好看，工作人员早早的把开会相关资料一袋袋置放在座位上，安排得井井有条。主席台上更是阵容强大，领导们报告工作从容细致，热情洋溢，不时



出席“第三届世界南安青年联谊大会”后感想篇(三) ©黄毓川

回乡走走 感受亲情

赢得热烈掌声。我们也借此难得机会和来自马来西亚、印尼、香港、澳门与台北的乡亲们亲切交流。新加坡驻厦门总领事郑美乐女士还特地安排接见新加坡代表团，为国人前去南安投资，提出宝贵意见。

大会也安排各地代表团参观了“闽南第一建材市场”、“环球家具城”、“官桥粮食城”，并出席各项大型工程的奠基与开幕典礼，从系列活动中，感受南安各乡镇经济快速成长，家乡的山山水水，确是旧貌换了新颜。

短短三天里，各类活动安排的甚是紧凑。期间也没忘尝试联络五叔，无奈老是联系不上，直到将离开南安那天早上，巧遇远房亲戚黄芳远先生，他热心地为我拨打电话，终于从电话的那一头，听到五叔兴奋又略带激动的乡音，感觉真是太美妙了！

贞丹五叔与11年前一样，精神奕奕，见面第一句话便说，洪濑改变太多了，以后要常回来看看，什么都不用带，人回来就好了。

60多岁的五叔开始享受悠闲的退休生活，向来体质较弱的五婶，身体健康已大有改善，老俩口热爱晨运，日子过得舒心又有规律。五婶见到我很是开心，亲手为我煮了一碗香味扑鼻的鸡蛋面线，让我吃进嘴里，甜在心头。

说到五叔创办的“玉鼠鞋业有限公司”，早年从

住家二楼开始，靠几台旧机器，10来个工人做起，发展至今已甚有规模。工厂搬了两次，最后在洪濑市镇东大路红宫山新工业区内，建起三层楼高大厂房，在厂内走了一圈，只觉光线充足宽敞明亮，现代化的机器，法国设计师的好“点子”，加上百多名员工辛勤劳动，让“玉鼠”产品品质得到保证，赶上时代潮流，远销韩国和法国，成了家喻户晓的名牌。

下一代的茁壮成长，让五叔早早把重担交给两名儿子和四叔长子朝川去打理，他说，如今时机大好，再安定发展个5年，面貌肯定更不一样。眼见亲人满怀信心为事业继续打拼，欢快走上小康之路，明天会更好，清晰可见。

月是故乡明，茶是故乡浓。从南安带回新加坡的浓情厚谊，只能在回忆里细细品茗了。

乡亲们，我们下届大会再见啦！





各会馆代表与宗乡总会秘书长合影



工委顾问团与贵宾合影



第二届青年竞艺展才华活动纪详

◎李成利博士

展才华分秒必争

由宗乡会馆联合总会协办，泉属八间乡团会馆：金门会馆、晋江会馆、南安会馆、惠安公会、同安会馆、安溪会馆、永春会馆及厦门公会联办的第二届《青年竞艺展才华》活动，已于2007年10月28日（星期日），在新加坡乌敏岛度假村圆满顺利举行。联办单位敦请人力部暨教育部政务部长颜金勇先生为大会主宾，并为活动主持颁奖仪式。同时宗乡总会秘书长林方华先生受邀为特别贵宾出席观礼及致词。

这次竞艺，参赛会馆各派多位年龄16至45岁青少年参加，并以抽签方式分为若干组，以尽快的时速，通过天文、地理、人文、创意、游戏、音乐、历史、文学等课题所设立的站点，最先抵达终点者则为优胜队伍。竞赛活动设有金、银、铜及优胜奖，让参赛队伍竞争赢取。

当天风和日丽，两百多名老中青参赛者、支持者、观礼嘉宾及工作人员都集合在樟宜渡轮码头，等待船只分批载往乌敏岛，并在岛上的渡假村享用甜美的早餐和温馨的阳光。用过早餐后，本届竞艺工委主席暨本会馆总务主任吕连捷乡贤致欢迎词，接下一轮到宗乡总会秘书长林方华先生致词；林秘书长赞扬这项活动的意义，鼓励宗乡会馆尽量把活动从室内转移到户外，这样才会吸引更多的年青男女参加会馆活动，以秉承一贯的文化传统。林方华秘书长致词完后，由本会



顾部长(右)接受纪念品



馆常务主席陈英来乡贤赠送礼品予林秘书长，以资纪念。过后，四组竞艺队伍，在本会馆青年团团长黄诗评乡贤的挥旗下，展开了近两小时的全岛寻宝游戏。而出席观礼的嘉宾们，则分别乘坐旅游小巴，参观乡村景色、庙宇风光和原始的红树林等地方。

近午，本会馆常务主席陈英来乡贤、总务主任吕连捷乡贤、宗乡总会秘书长林方华先生和其他泉属乡团会馆领导一同前往码头迎接颜金勇政务部长的到来。颜金勇政务部长与所有的参赛队伍，一起观赏各组竞艺队伍的寻宝及越障的录像，当播放有趣且惹笑的镜头时，大家哄堂大笑，把疲惫的心情都一一冲淡。播放完毕后，由颜金勇政务部长致词，致词中，希望这项活动能够扩大成全国性，让更多的宗乡会馆青年参与。接下来，就开始颁发奖品给各优胜队伍，并合拍照片留念。最后，大家在岛上享用完午餐后，就先后分批乘船回返老家。



华语播音人空前大团圆

◎梁丁尧

新加坡南安会馆二楼历史走廊在2007年8月26日晚上举行一个具有纪念性的宴会，庆祝本会馆教育股属下“华言社”成立五周年纪念，盛况令人难忘！

这个由本会馆荣誉委员兼中华总商会董事郭文龙赞助的盛会，可说是新加坡电台华语播音人的空前大团圆，也是文化气息浓厚的一个特别集会。盛会还邀请多位贵宾出席，包括新加坡宗乡会馆联合总会秘书长林方华，以及新加坡福建会馆代表陈建存和方百成等。

“华言社”社长，就是该社的发起人兼南安会馆主席陈英来。他曾任电台节目经理、编导兼主持，如今虽已离开广播界从商，但始终不忘播音生涯的珍贵经历，更不忘与播音同业同行同事所渡过的精彩岁月，一心一意要让他们聚集在华言社，不时交换专业知识，互相勉励。

在当晚的庆祝晚宴中，“华言社”盛意邀约香港凤凰卫视播音指导兼宣传片指定播音师张妙阳为特别嘉宾，并请他上台发言，让这位在新加坡长大，在新加坡打好华语播音基础的播音人才畅谈他在香港崭露

头角的经验。过后，大家还在会场热情交流。

在一片热烈的掌声中，张妙阳以谦虚的语气先谈到自己在25年前离开新加坡时的复杂心情，抱着好奇、充满憧憬的胸怀，前往法国体验生活。

过了三年，他才到香港为教会电台工作，前后长达十年。到了1996年，张妙阳转到香港凤凰卫视服务，播音生涯步入了坦途，让他有机会发挥才华。

数十年来，张妙阳为大量的电视广告和电视剧配音，他的语音规范标准，播音风格独具一格，能巧妙地融合两岸三地的语言特色，把沉实雄厚的“凤凰之声”传遍全球华人的耳际，把凤凰卫视对华人的关爱和浓浓乡情带给海外华裔游子。

张妙阳在宴会上见到多位新加坡华语播音前辈时，亲切地称呼他们为“播音老师”，还请他们多多指教，表现播音人融洽的交情。

其实，张妙阳已在香港建立华语播音人的专业品牌，除了担任凤凰卫视播音指导之外，也在香港创办普通话朗诵艺术研究会，传媒艺术学院，北京中传嘉信口才培育机构，积极推动普通话及播音教育。

南安会馆属下华言社庆五周年



张妙阳谈在港播音经验

张妙阳以嘉宾身份发言时，强调自己仍以“新加坡华人”自居，更以自己能在香港用新加坡标准华语为世界华语听众效劳而引以为荣！他鼓励新加坡人努力向上，大胆地走向各地发展。

像其他播音人一样，张妙阳对新加坡有着深厚的感情，对播音事业有浓厚的兴趣和抱负。离开新加坡去追求执著的理想，如今能回返自己成长的地方，张

妙阳的心情，就像他结束讲话时所朗诵的徐志摩诗歌《再别康桥》内容所描述的情感一样：

“轻轻的我走了，正如我轻轻的来；我轻轻的招手，作别西天的云彩。那河畔的金柳，是夕阳中的新娘，波光里的艳影，在我心头荡漾。

沉默是今晚的康桥，悄悄的我走了，正如我悄悄的来；我挥一挥衣袖，不带走一片云彩。”

以下是出席华言社成立五周年晚宴盛会的来宾及播音人名单：(如有遗漏，敬请原谅)

林方华	陈英来	张妙阳	吴一贤	李国金	吕振端	冯仲汉	吴怡龙
陈奋展	陈德扬	黄诗评	洪福成	李永乐	戴世岩	陈兆锦	黄子荧
王全钦	梁丁尧	陈建存	刘谦益	何子石	吴雪妮	郭晋凌	吕连捷
陈汉	林丽玉	韩安元	胡益发	林子惠	方百成	林兴导	傅仰明
陈仲生	李有烁	张莲英	林育凤	林金梅	张丽萍	林幼娟	骆明夫妇
王明凤	蔡琦桑	黄培德	魏兰香	邱胜扬	梁萍	王连三	郭敬通夫妇
施宏州	张德顺	李龙	洪菁芸	林隆基	许惠民	文佐成	郭志阳夫妇
林道生	黄建发	林树源	黄卫群	李成利	李永康	张劲东	江淑卿

南安

南安会馆属下华言社庆五周年

华语播音人欢聚一堂 言谈新旧事风采依然





梁智强不断制造惊喜

◎李永乐

受《南安会讯》委托，约了梁智强进行专访，地点是市区一家大酒店的大堂吧。那里午后比较清静，适合闲聊式的访谈。认识智强很久了，虽然因圈子不同而少来往，对他的动态还是清楚的。原本不须见面也能写，为了更有现场感和了解近况，所有就有那个午后的约谈。

会面当天我提前十分钟到，梁智强却已经在那里了，但他并没闲着，而是在另外一头，与一批人正谈事，过了十分钟，才匆忙地“转台”到我这一桌来。我们喝着咖啡，很随意地聊了起来。

同是南安人，必问南安事。身为本地的南安人，梁智强倒是去过祖籍地，原来那是在1998年，因为拍摄电影“梁婆婆”的关系，制造了这么一次到福建寻根的机会。智强的祖父当年便是南来的过番客，因此把梁家的“根”，延续到了南洋的新加坡。

问他对于祖籍的印象，梁智强坦言人到家乡，自然产生一种无以名状的亲切感，因为有切身的经验，所以我很能明白那股发自内心的乡情。回想1984年，带着新婚妻子到南安乡下，第一次见着素未谋面的亲人，熟悉感油然而生，一切显得那么的自然。

智强小我几岁，一样是新加坡土生土长的海外南安人，对近乡、家乡、乡亲的感受也就相近了。小时候家里都说福建话，耳濡目染闽南习俗，听老一辈口述想象中的南安，等到一亲芳泽，难免感慨一番。

要是当年梁智强的祖辈没有南来、又或者来了以后，到上个世纪五六十年代再回去，梁智强的人生故事，可就从此得改写了，我们新加坡的南安社群，也就少了一位“不断制造惊喜”的杰出南安人了。

说梁智强“不断制造惊喜”，一点儿没有夸张，特别是2006年，他成为流行文化圈子当中，第一个荣获文化奖的艺人，给大家制造了惊喜，这当然使南安人脸上有光，整个通俗表演圈子也雀跃不已，因为这象征一向难登“大雅之堂”的通俗表演，得到了最高的肯定。

梁智强获得文化奖，虽然是实至名归，当中也须拜“时势”所赐，那是大环境的开放与时机成熟，“天地人”等偶然与必然因素加在一起的缘故。我和已故谐剧泰斗王沙也很熟，如果他老人家活在当下，相信也有机会得到高度的表扬。

梁智强在电视屏幕也有惊喜，他成功塑造了“梁细

妹”的形象，这个喜剧人物之所以深入人心，除了梁智强“演活”的本事，主要是角色的生活化，她就是左邻右舍常见的，那种爱贪点小便宜、搬弄小是非、唠叨、本性善良的妇女。

比较老一辈的喜剧艺人，梁智强制造的“惊喜”，最突出莫过于带出一批徒弟徒妹，这方面他比前辈们做得出色。通俗表演是一门艺术，它需要新陈代谢、不断网罗台前幕后的人才、不断壮大队伍，因为全球化时代已经到来，你的竞争对象和市场，已经不仅仅是新加坡这方圆700平方公里，而是更大更广的天地。

可以清楚看到，梁智强非常明白这个道理，他把能量辐射到大银幕，接二连三制造几个惊喜以后，本地电影又冒出陈子谦，一部《881》像平地一声雷，当媒体以惯性的“威胁”角度采访梁智强，我由衷地相信，智强说的是肺腑之言。

他相信，只有本地市场做大做强，新加坡电影才能崭露头角，才有“出头天”，他是真心期待、也愿意付出努力，看到新加坡电影人才辈出、作品受到国际市场的认可，这才说得上有出息、有眼光。

因此，梁智强几个月前在上海，我刚巧也在申城。那天随他带着《小孩不笨》电影带子，前往卢湾区向明中学，放映影片给高中生观赏，认真地与学生座谈，听取年轻的中国观众的意见与建议，从他如此认真负责的态度可以断定，梁智强在神州大地制造惊喜，应该是指日可待的事。

并非我们爱老王卖瓜，本地的南安人，确实人才辈出，前辈当中有饮水思源、造福乡梓的教育家、慈善家、有可歌可泣，为国牺牲的抗日英雄，还有在文化艺术上，成就非凡的才子佳人。

说到新加坡的南安才子，我们不会忘记他们三位：已故的国宝级艺术家、书法大师潘受，文化奖得主，国宝级多元艺术家陈瑞献，以及这一位文化奖得奖人梁智强。不断制造惊喜，身怀好几把“刷子”的梁智强，称得上才华出众，他的本事又何止是“两支枪”？





懂得**双语**就能 从事翻译或传译工作吗？

◎摘录自第25期宗乡总会《宗乡简讯》

通晓双语者就一定可以从事翻译或传译工作吗？其实不然。南安会馆近期举办的“翻译与传译讲座”就为大家上了一堂课。

掌握双语只是掌握了翻译的工具。要想真正做个成功的通译员，除了拥有渊博的知识外，还必须要有很好的记性、灵活的头脑及敏锐的反应。受南安会馆的邀请，本地资深翻译与同步传译员李成业为大家介绍了翻译和传译的不同形式、从业员必备的特质与条件，以及翻译与传译在本地的前景。

这个讲座纠正了许多人的错误观念和心态，让听众清楚地认识到不是懂得双语的人就一定可以从事翻译或同步传译的工作。无论是笔译或传译，从业者不仅要具备渊博的学识，还要懂得其语言与文化习俗。

李成业说，中文注重逻辑，而英文则重语法。当英文译成中文时，除了要顺应中外的表达方式，还得重视辈份、长幼之间的礼貌，如长辈交代儿女做事时，就不能用‘要求’一词。

为配合属下华言社成立五周年，由新加坡南安会馆和中正中学校友协会联办的讲座于2007年7月22日在中正中学总校讲堂举行，吸引了近300人聚集一堂。

南安会馆主席陈英来表示，南安会馆举办这次讲座是希望让学生与公众能充分认识到翻译与传译这门独特的艺术。

南安会馆注重推广多元性的

华族文化。陈英来在接受本刊访问时说，本地南安人在文教界有着卓越的表现，因此南安会馆网罗了各路南安精英，不仅举办水墨画班、气功班、歌唱班，也积极举办各类讲座，以弘扬华族传统文化

与艺术。

谈起属下的华言社(广播界人士组织)成员大多不是南安人，陈英来认为，会馆必须以开放的心态，广纳各路精英，才能有效地推动本地的文化。



会馆简讯

加入永久会员

卓泰汀先生 陈振烈先生 梁日理先生
李源泰先生 黄毓川先生 洪丰顺先生
林惠义小姐 吴江南先生 王祥家先生

加入互助会会员

梁日理先生
李源泰先生
王祥家先生

往生会员及受荫人

洪火星先生千古	洪水成先生千古	黄水牵先生令堂灵右
卓绪贤先生令德配灵右	梁金春先生千古	王水含先生千古
林建金先生令堂灵右	陈坤明先生令尊千古	郭赞雷先生令庶配灵右
黄衍洲先生令姐灵右	郭志阳先生令堂灵右	陈信先生令兄千古
郭文龙先生令堂灵右	郑金锭先生千古	傅瑞端先生令堂灵右
洪永顺先生令尊千古	傅栋晟令祖母灵右	卓炳合先生千古



永久名誉主席陈文彬

(编者按)我会馆永久名誉主席陈水俊，字文彬，号心日。祖籍福建南安诗山鹏峰村。幼失怙恃，弱冠南渡。初涉异域，颠沛流离，先到马来亚，再移香港，继至菲律宾，后抵台湾，终住新加坡，商海波折，饱经沧桑，终有建树。

《德行赋》乃陈老积九秩心路、历尽坎坷、鞭策自励、不断总结与升华之呕血力作。亦是他传奇人生之缩影。“德”高望重的贤者，“行”之有效的警世箴言，“赋”予睿智的教育真理。细思揣摩，此乃世人立身、处事、操作、完善自我之“真谛”也！兹特转载，供南安乡亲及友好参阅，互勉互励。

陈文彬乡贤警世箴言

《德行赋》

立身之本：鞭策自励，忠厚诚实，节俭勤奋；吃得苦中苦？方为人上人；量能负荷，警惕诱惑；谨慎自己，胜防他人；适者生存，禁己累人；创立自我。

处事沉着：人际间，仔细听，注意看，深思考，因应宜；世人纷争重名利！奉公守法乐自悠，万物众生均平等？恩怨荣辱俱灰尘；飘忽赤身而来、人人为我；云烟一瞬，勤有功，峰高位显，无欲则刚，我为人人？匆促轻松归去！遗产多、后患大。

操作准则：记取箴言，借鉴得失，凡事均以光明、公心、公益、公正、公平有所依据，辨别是非，作为准绳，以资引导，遵循原则，清醒抉择，秉承规定，谨慎处之；公理、正义、清廉、忠守职责名流扬。

完善自我：国法家规世严守，教导有方裔自训；功德无量寿安康，阖家和气天伦乐；贤者有先知，一般均逆旅，爱己及人，指引明灯，贵在睿智、明鉴果断；回馈社会，美德流芳，德被裔孙。

根基

众生无根终必朽
万物缺基然自倾
正将己心比他心
再用他心比己心
反省三思再三思
所欲全归又何如
顺其自然皆本份
面对现实一场空

陈文彬

南安



更生美术研究会为把美术带给广大的人民，让国人从中受益，希望它能成为生活的一部分，已于2007年10月11日举办《百花齐放书画义展》，积极推广美术活动，借此庆祝更生美术研究会成立35周年。

该项慈善书画义展是为大众医

人人都是艺术家

◎陈钊刚 本会荣誉委员及更生美术研究会会长

院与更生美术研究会筹款。大众医院乃免费诊病和戒烟的中医院，更生美术会是义务团体，协助国家把美术推广到民间，使其普及化。

《百花齐放书画义展》大会主席是我国国会议长阿都拉依侖，大会贵宾为教育部兼人力部政务部长赖金真先生，前任碧山集选区国会议员梁汉福先生。

开幕仪式于10月11日，晚上7时30分举行，假国家图书馆楼下大厅(维多利亚街)。开幕当天除了新加坡理工学院华乐团结合书画表演及书画家示范书画外，书画家与群众也开始架起一道桥梁，相互沟通，让艺术走入民间。主办者呼吁各阶层人士到国家图书馆管理楼

下大厅一起创作大型长卷画，长卷画创作主题是《百花齐放，千姿百态》，公众人士可以自由创作自然界各种花卉，作画原料及画具由主办者提供。参与作画的公众人士可获得一纸奖状，以资鼓励。

展览场地也展出书画家作品两百余幅及中小學生优秀作品五百余幅。书画家作品售出所得捐作慈善用途。



第八届惠安公会 高尔夫球联谊赛

报道



第八届惠安公会高尔夫球联谊赛于2007年7月12日，假麟湖大众高尔夫乡村俱乐部举行，南安会派代表队再次夺得冠军，常务主席陈英来与部分队员在颁奖礼上与惠安公会会务顾问骆水兴先生合影。



林湘萍 乡亲
荣获**红星大奖**最佳女主角奖

本会荣誉委员林天与(左)和其千金“红星大奖最佳女主角奖”得主林湘萍小姐合影。



《南安会讯》编委会

■主编：陈英兴 ■执行编辑：梁丁名PBM ■委员：吴怡龙、王金钦、李水乐、黄毓川

设计与承印：先锋印刷装订私人有限公司
电话：(65) 6745 9733 传真：(65) 6745 8213